

Учреждение образования
«Белорусский государственный экономический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
«Белорусский государственный
экономический университет»

 В.Н.Шимов

«21» 04 2020 г.

Регистрационный № УД 4319-20/уч.

СЕМИОТИКА КУЛЬТУРЫ

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной дисциплине
для специальности

1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных
коммуникаций (по направлениям)»

Учебная программа составлена на основе учебного плана по специальности, рег. № 52Р-13 от 18.10.2013 г.

СОСТАВИТЕЛЬ:

Маслов Ю.В., доцент кафедры межкультурной экономической коммуникации учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат педагогических наук, доцент.

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Карапетова Е.Г., заведующий кафедрой теории и практики перевода № 1 (английский язык) учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент;

Слепович В.С., заведующий кафедрой делового английского языка учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой межкультурной экономической коммуникации учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 10 от 25.03. 2020 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 5 от 15.04. 2020 г.).

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Семиотика культуры» изучается студентами факультета международных бизнес-коммуникаций БГЭУ. Данная дисциплина носит интегративный характер, поэтому лекционно-семинарский курс читается в 7 семестре, когда аудитория обучающихся уже знакома с материалом большинства теоретических дисциплин.

Фундаментальное основание дисциплины – идея о семиотической сущности культуры как феномена социальной жизни. Культура представляет собой социально значимую информацию, регулирующую деятельность, поведение и общение людей и имеющую несколько измерений: историческое (кумулятивный аспект, поскольку информация накапливается, осваивается, перерабатывается и передается от поколения к поколению), идиоэтническое (вариантный аспект, поскольку информация отражает индивидуально-автономное бытие этноса).

Особое значение имеет семиотическое измерение культуры, поскольку информация исторически накапливается и функционирует только благодаря своему этнически обусловленному и выраженному в знаках содержанию.

Методологическая основа курса определяется разграничением понятий коммуникативной и сигнификативной семиотики. В первом случае предполагаются принципы взаимообусловленности означаемого и означающего как двух сторон знака, а во втором – центр тяжести переносится на процесс порождения содержания знака. Это находит выражение в резком расширении, за счет многообразных явлений коннотации, объекта семиотики культуры.

С сигнификативным подходом связано появление широко известных направлений семиотики культуры – российской школы (Ю.М. Лотман, В.Н. Топоров, В.В. Иванов), французской (Р. Барт, Ю. Кристева), итальянской (У. Эко) и американской (Т.А. Себеок) школ. Таким образом, в проблемное поле семиотики, наравне с проблематикой использования кодов, включены задачи, ориентированные на изучение текста – не только в вербальном выражении, но и на языках архитектуры, скульптуры, музыки, театра и различных социальных практик.

Цель учебной дисциплины – формирование у студентов представления о семиотике культуры как области научного знания на стыке лингвистики, культурологии, социальной психологии, а также представления о комплексе теоретических и прикладных проблем в сфере семиотики культуры.

Задачи курса:

рассмотреть историю возникновения и развития семиотики как науки;
представить основные тенденции в развитии теоретических концепций семиотики в соотношении с лингвистикой и теорией коммуникации;

углубить на концептуальной основе семиотики знания, полученные студентами на предыдущих этапах обучения по циклу гуманитарных дисциплин (лингвистических, культурологических и др.);

ознакомить студентов с основными инструментами и методами комплексного семиотического анализа;

выработать у студентов навыки семиотического «чтения» элементов культурного пространства (текстов культуры).

Изучение дисциплины позволяет реализовывать многосторонние междисциплинарные связи с такими дисциплинами, как «Введение в теорию коммуникации», «Теория межкультурной коммуникации», «Семантика», «Синтактика», «Прагматика». Непосредственное продолжение изучения данного круга вопросов в прикладном аспекте осуществляется в рамках дисциплины «Семиотика рекламного дискурса».

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

знаковые способы выражения единиц языка культуры;

принципы взаимодействия естественного языка и языка культуры в функциональном плане;

причины и результаты неравномерного развития национальных семиосфер;

семиотические способы нейтрализации негативного воздействия этностереотипов в процессе межкультурного общения;

уметь:

определять полисемиотическую структуру текстов, написанных на разных языках культуры;

объяснять особенности семиотического поведения людей - носителей разных культурных ценностей;

анализировать причины неудач в сфере межкультурного общения и формулировать рекомендации по способам их предупреждения и преодоления с точки зрения семиотики культуры;

владеть:

методами анализа культурного самосознания;

приемами выявления семиотических единиц.

Требования к компетентности специалиста

Изучение дисциплины способствует совершенствованию различных компетенций специалиста.

В области **коммуникативной деятельности:**

ПК-1. Владеть сложными коммуникативными навыками и умениями; быть способным к формированию новых навыков и умений в иных социальных структурах и социокультурных ситуациях.

ПК-2. Обладать знанием культурных норм и ограничений в общении, обычаев, традиций и этикета.

ПК-5. Обладать способностью убеждать.

ПК-7. Уметь адекватно интерпретировать коммуникативное поведение представителей иной культуры.

В области информационно-аналитической деятельности:

ПК-14. Осуществлять информационно-аналитическую деятельность, обеспечивающую эффективность межкультурной, межъязыковой коммуникации в сфере информационного обслуживания.

ПК-15. Работать со специальной литературой; анализировать и оценивать собранную информацию, формировать информационно-аналитические базы данных.

ПК-16. Готовить доклады, материалы к презентациям и пользоваться глобальными информационными ресурсами.

ПК-17. Проводить анализ содержания и осуществлять интерпретацию текстов различной направленности.

В области инновационной деятельности:

ПК-25. Владеть приемами мозгового штурма, анализа конкретных ситуаций и игровыми технологиями.

Всего часов по учебной дисциплине 110, из них всего часов аудиторных – 36, в том числе 20 часов – лекции, 16 часов – семинарские занятия. Рекомендуемая форма итогового контроля – экзамен.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Тема 1. Предмет семиотики. Место семиотики среди гуманитарных наук.

История развития семиотических идей. Семиотика в отношении к лингвистике и другим гуманитарным наукам. Границы предметной области семиотики.

Дефиниция и строение знака. Свойства знака. Терминологическое разнообразие в определениях. Знаки и субзнаки. Знаковость как процесс очеловечивания мира.

Тема 2. Научные школы семиотики. Основы современной семиотики.

Исторические источники семиотики: взгляды Ч.С. Пирса (1839–1914) и Ф. де Соссюра (1857–1913). Проблемы семиотики в психологии.

Предпосылки отечественной семиотики культуры: «стихийная» семиотика начала XX в., П.А. Флоренский и начала научной семиотики. Российская школа семиотики (Ю.М. Лотман, В.В. Иванов, В.Н. Топоров, Ю.С. Степанов).

Французская школа (Р. Барт, К. Леви-Стросс, Ж. Деррида, Ю. Кристева). Итальянская школа (У. Эко).

Тема 3: Классы знаковых систем. Типология знаков.

Семиотический континуум. Способы систематизации знаков и знаковых систем. Таксономии знаков и принципы их классификации. Оптические, слуховые, тактильные и др. знаки.

Мотивированность и конвенциональность знаков. Три ступени семоизиса. Знаки-индексы, иконоические знаки, знаки-символы. Знаки-символы в национальной культуре.

Тема 4. Семиотика культуры. Ризоматическая модель культуры.

Культура как корпус текстов. Культурема как знак в системе данного языка культуры. Культуремы вербального и невербального порядка. Оказиональные культуремы. Архетип как первообраз: устойчивые структуры и языковые матрицы коллективного бессознательного.

Ризоматическая модель культуры и ее семиотическое содержание. Новое прочтение модели в контексте информационного взрыва и появления глобальных телекоммуникационных сетей.

Тема 5 Семиотика естественного языка.

Естественный язык как семиотический феномен. Язык и речь. Конвенциональная природа языковых знаков. Вторичная мотивированность языковых знаков-символов. Теория функций вербального языка (речи) в применении к языкам культуры.

Концепция фатического общения. Фатическое общение в первобытном и в высокоразвитом обществе. Взаимодействие вербальных и невербальных

элементов. Проксемический аспект. Национальная специфика фатического общения с учетом социальных, возрастных, гендерных обстоятельств.

Тема 6. Семиотика культурных пространств.

Семиотика интимного пространства человека. Риторика тела. Иерархия и семантика соматического пространства. Диахроническая поэтика красоты и уродства. Семантика татуировки. Имя как социальный знак. Семиотика личного пространства человека. Семиотика костюма и моды.

Семиотика социального пространства. Семиотика интерьера. Интерьер жилища советской эпохи. Семиотика двора. Семиотика общественного пространства. Язык архитектуры. Город как объект изучения. Символика города как центра мира.

Тема 7. Семиотика религии, музыки, танца и театра.

Ритуально-религиозные семиотические системы. Логика и антиномии религиозной коммуникации. Поведение как объект семиотики. Место музыки в семиотическом континууме культуры.

История искусств как развитие и взаимодействие художественных языков. Танец как древнейшее искусство. «Лексика» и «синтаксис» в семиотическом языке балета. Фактура и единицы театрального языка.

Тема 8. Семиотика визуальных искусств (живопись, скульптура).

Визуализация как семиотический феномен. Конфликт визуального и вербального. Генезис визуальных искусств. Семиотическое своеобразие произведений изобразительного искусства.

Основные жанры современного искусства: арт-видео, медиа-арт, акционное искусство. Семиотическое «прочтение» произведений визуальных искусств. Цитатность и полемика в современном искусстве.

Тема 9. Семиотика фотографии и киноискусства.

Искусство фотографии как объект семиотического рассмотрения. Способы семиотического анализа произведений фотоискусства. «Иконические» фотографии в континууме национальной культуры.

Вклад кинематографа в развитие визуальных семиотик: новая «натуральность», динамика и синтаксис изображений. Произведения киноискусства как образцовые «тексты культуры».

Тема 10. Семиотика словесного изображения.

Слово как семиотический феномен. Эстетическая (художественная, поэтическая) функция знаков. Эстетическое переживание слова. Генезис словесных искусств: эволюция мифологии и фольклорные жанры.

Уровневое строение художественной литературы. Художественный перевод как семиотический феномен. Перевод и интертекст с точки зрения поэтологии.

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Семиотика культуры»
для дневной формы получения высшего образования**

| Номер раздела, темы | Название раздела, темы | Количество аудиторных часов | | | | | | Иное | Форма контроля знаний | |
|---------------------|--|-----------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----|------------|---|-----|
| | | Лекции | Практические занятия | Семинарские занятия | Лабораторные занятия | Количество часов УСР | | | | |
| | | | | | | Л | Сз | | | Лаб |
| 1 | Предмет семиотики. Место семиотики среди других гуманитарных наук. | 2 | | | | | | [1; 4] | | |
| 2 | Научные школы семиотики. Основы современной семиотики. | 2 | | 2 | | | | [1; 3; 4] | Устное сообщение (инд.) | |
| 3 | Классы знаковых систем. Типология знаков. | 2 | | 2 | | | | [1; 8; 10] | Доклад, презентация | |
| 4 | Семиотика культуры. Ризоматическая модель культуры. | 2 | | 2 | | | | [6; 15] | Контрольный опрос (фронтально-индивид.) | |
| 5 | Семиотика естественного языка. | 2 | | 2 | | | | [2; 4; 5] | Доклад, презентация (фронтально-индивид.) | |
| 6 | Семиотика культурных пространств. | 2 | | | | | | [1; 15] | Контрольный опрос | |
| 7 | Семиотика религии, музыки, театра. | 2 | | 2 | | | | [1; 11] | Реферат по проблеме (инд.) | |
| 8 | Семиотика визуальных искусств (живопись, скульптура, фотография). | 2 | | 2 | | | | [1; 6; 14] | Инсталляция (групп.) | |
| 9 | Семиотика киноискусства. | 2 | | 2 | | | | [5; 6; 7] | Презентация кинотекста с анализом | |
| 10 | Семиотика словесного изображения. | 2 | | 2 | | | | [1; 4] | Презентация текстов переводов с анализом | |
| | Всего часов | 20 | | 16 | | | | | | |

Тематика семинарских занятий по дисциплине.

Семинар 1. Научные школы семиотики. Основы современной семиотики.

Семинар 2. Классы знаковых систем. Типология знаков.

Семинар 3. Семиотика культуры. Ризоматическая модель культуры.

Семинар 4. Семиотика естественного языка.

Семинар 5. Семиотика религии, музыки, театра.

Семинар 6. Семиотика визуальных искусств (живопись, фотография).

Семинар 7. Семиотика киноискусства.

Семинар 8. Семиотика словесного изображения.

Описание инновационных подходов к преподаванию дисциплины.

Преподавание учебной дисциплины осуществляется в ходе аудиторных лекций и семинарских занятий. Поточные лекции проводятся в форме эвристической беседы по плану, с которым студенты ознакомлены заранее.

В ходе проведения лекции отдельные, наиболее подготовленные студенты имеют возможность выступить с 5-минутными сообщениями по одному из пунктов предложенного преподавателем плана. Это позволяет осуществлять постоянное переключение внимания и поддерживать интерес к познавательному процессу. На отдельных лекциях проводятся фронтальные блиц-опросы по изученному ранее материалу.

Семинарские занятия проводятся по группам в форме конференций по обсуждаемой проблеме. В формат конференций включаются, главным образом, доклады и презентации студентов, которые представляются «по секциям» (в малых группах), что позволяет значительно увеличить плотность общения в ходе семинара.

В практику проведения семинаров включается учебная инсталляция (в форме группового проекта) при рассмотрении семиотического анализа образцов визуального искусства.

Требования к обучающемуся при прохождении текущей аттестации.

В ходе прохождения дисциплины преподаватель ведет учет результатов деятельности студентов по нескольким показателям. Текущая аттестация студента производится на основе таких показателей, как:

- посещаемость занятий по дисциплине;
- компетентное участие студента в лекционной беседе (5-минутные выступления);
- компетентное участие в мини-конференциях на семинарских занятиях (подготовленные выступления);
- познавательная активность в ходе лекций и семинаров (качество и количество задаваемых вопросов);
- качество подготовки письменных заданий реферативного типа.

Итоговая отметка по аттестации носит накопительный характер и интегрирует все указанные позиции. Они служат основой для определения индивидуального рейтинга студента, который обязательно учитывается при выставлении итоговой отметки на экзамене по дисциплине.

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Основная

1. Мечковская, Н.Б. Семиотика: Язык. Природа. Культура. Курс лекций / Н.Б. Мечковская. – М.: Академия, 2004. – 432 с.
2. Никитина, Е.С. Семиотика. Курс лекций: Учебное пособие для вузов / Е.С. Никитина. – М.: Академический проспект; Трикста, 2006. – 528 с.
3. Почепцов, Г.Г. Русская семиотика: Идеи и методы, персоналии, история / Г.Г. Почепцов. – М.: Рефл-бук; Киев: Ваклер, 2006. – 432 с.
4. Семиотика: Антология / Сост. Ю.С. Степанов. М., 2001. – 636 с.

Дополнительная

5. Барт, Р. Избранные работы: Семиотика: Поэтика / Р. Барт. – М.: Прогресс, 1989. – 616 с.
6. Бодрийяр, Ж. Система вещей / Ж. Бодрийяр. – М.: Рудомино, 2001. – 96 с.
7. Греймас, А.Ж. Семиотика: Объяснительный словарь языка / А.Ж. Греймас, Ж. Курте. – М.: Радуга, 1983. – 550 с.
8. Иванов, Вяч. Вс. Очерки по предыстории и истории семиотики. Избр. труды по семиотике и истории культуры / Вяч.Вс. Иванов. – М.: Языки русской культуры, 1998. – 880 с.
9. Крейдлин, Г.Е. Невербальная семиотика: язык тела и естественный язык / Г.Е. Крейдлин. – М.: Новое литературное обозрение, 2004. – 592 с.
10. Лотман, Ю.М. О семиосфере // Труды по знаковым системам / Ю.М. Лотман. – Тарту, 1984. – С. 5-23 .
11. Топоров, В.Н. Миф. Ритуал. Символ. Образ. Исследования в области мифопоэтического: Избранное / В.Н. Топоров – М.: Издательская группа «Культура», 1995. – 624 с.
12. Флоренский, П. А. Строение слова // Контекст / П.А. Флоренский. – М.: Наука, 1973. – С. 344– 375.
13. Щедровицкий, Г.П. Знак и деятельность / Г.П. Щедровицкий. – М.: Восточная литература РАН, 2005. – 464 с.
14. Эко, У. Отсутствующая структура. Введение в семиологию / У. Эко. – Петрополис, 1998. – 540 с.
15. Интернет-публикации в открытом доступе энциклопедического и научного характера.

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО
на ____ / ____ учебный год

| № п/п | Дополнения и изменения | Основание |
|----------|------------------------|-----------|
| | | |

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры

_____ (протокол № ____ от _____ 202_ г.)
(название кафедры)

Заведующий кафедрой

_____ (ученая степень, ученое звание) _____ (подпись) (И.О.Фамилия)

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета

_____ (ученая степень, ученое звание) _____ (подпись) (И.О.Фамилия)